

PORTWEST®

CE 0624

PRODUCENT:
PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND

NAZWA I ADRES JEDNOSTKI NOTYFIKOWANEJ:
CENTRO Centro Tessile Cortinone e Abbigliamento S.p.A., TESSILE 1-Piazza S. Anna, 2-21052 Busto Arsizio (VA) Notified body number: 0624

ONGOING SURVEILLANCE:
SGS UK Ltd., Weston Super Mare BS22 6WA, England Notified Body number: 21020



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA

OZNACZENIA:

Każda odzież jest oznaczona wewnętrzną etykietą.

PORTWEST

BIZTEX

A TYPE 6 EN 13034 05+/A1/09

B TYPE 5 EN ISO 13982 1/04+/A1/10

C EN 1149-5 /18

D EN 1073-2/02

E EN ISO 14116

F EN ISO 14116

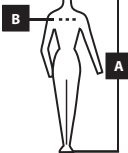
G ANSI/ISEA 101-2014

MODEL

108-112 CM
42-44 INCH
54-56 EUR

164
176

FABRIC
DO NOT REUSE



6. Piktogramy określające wymiary odzieży zgodnie z normą EN ISO 13688: 2013. Odzież ochronna — Wymagania ogólne

A	164-176MM												
B	S	M	L	XL	XXL	3XL							
Metric (cm)	92	96	100	104	108	112	116	120	124	128	132	136	140
Imperial (inches)	36	38	40	41	42	44	46	47	48	50	52	54	55
Euro	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70

PL ARTYKUŁ: BIZTEX ST80/ BIZTEX ST85

MATERIAŁ: SMS FR, 552



Przed użyciem tej odzieży ochronnej należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje bezpieczeństwa. W kwestii odzieży odpowiedniej do danej pracy należy ponadto skonsultować się z inspektorem BHP lub bezpośrednim przełożonym. Niniejsze instrukcje należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby można było z nich w każdej chwili skorzystać.

Ważne informacje na temat odnośnych norm podano na etykiecie odzieży. Zastosowanie mają wyłącznie normy oraz ikony znajdujące się zarówno na odzieży, jak i w poniższych informacjach dla użytkownika.

To odzież spełniająca wymagania Rozporządzenia (UE 2016/425).

OZNACZENIA:

- Każda odzież jest oznaczona wewnętrzną etykietą. Na etykiecie podano oferowany rodzaj ochrony i inne informacje, wymienione poniżej:
- Znak towarowy producenta 2. Kategoria 501 zgodnie z Rozporządzeniem UE 2016/425
- Oznaczenie CE i numer Jednostki Notyfikowanej uczestniczącej w kontroli produktu końcowego.
- Wskazanie normy
- Piktogramy

(A) EN 13034:2005+A1:2009 — Odzież chroniąca przed ciekłymi chemikaliami drobno rozpylonej (Typ 6) — Odzież typu 6 jest przeznaczona do stosowania w sytuacjach narażenia na działanie drobno rozpylonej cieczy, ciekłych aerozoli lub rozbrzygow o niewielkim ciśnieniu i objętości, przed którymi nie jest wymagana całkowita bariera na przenikanie cieczy. Ty użytkownik może w przypadku zanieczyszczenia odzieży podjąć w porę odpowiednie działanie. Odzież ochronna typu 6 zapewnia najniższy poziom ochrony chemicznej i jest przeznaczona do zabezpieczenia przed potencjalnym narażeniem na działanie większych ilości rozpylonej cieczy lub przypadkowych rozbrzygow o niewielkiej objętości.

(B) EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 — Ochrona przed działaniem stałych cząstek substancji chemicznych unoszących się w powietrzu, typ 5 — Odzież typu 5 jest przeznaczona do stosowania w sytuacji ryzyka narażenia na działanie produktów chemicznych zapewniając ochronę całego tułowia przed przenikaniem rozproszonych w powietrzu cząstek stałych.

(C) EN 1149-5:2018 — Odzież ochronna o właściwościach elektrostatycznych — Odzież tego rodzaju rozprasa ładunki elektrostatyczne w celu zapobiegania wyładowaniom zdolnym do wywołania zapłonów. Odzież rozpraszająca ładunki elektryczne jest przeznaczona do noszenia w Strefach 1, 2, 20, 21 i 22 (zgodnie z EN 60079-10 [17] oraz EN 60079-10-2 [8]), w których minimalna energia zapłonu dowolnej atmosfery zagrożenia wybuchem nie jest mniejsza niż 0,016mJ.

(D) EN 1073-2:2002 — Ochrona przed skażeniami promieniotwórczymi — Odzież tego rodzaju jest przeznaczona do ochrony przed ryzykiem narażenia na skażenie cząstkami promieniotwórczymi.

(E) Odzież kategorii III chroniąca przed chemikaliami

(F) EN ISO 14116:2015 — Ochrona przed ciepłem i płomieniami — Odzież tego rodzaju jest przeznaczona do ochrony przed ciepłem i płomieniami, ograniczone rozprzestrzenienie płomienia

(G) ANSI/ISEA 101-2014 testowano zgodnie z normami amerykańskimi

6. Piktogramy określające wymiary odzieży zgodnie z normą EN ISO 13688: 2013. Odzież ochronna — Wymagania ogólne 7. Piktogram: Przed użyciem należy przeczytać niniejsze instrukcje.

8. Symbole dotyczące konserwacji: Nie prać, Nie wybielać, Nie suszyć, Nie prasować, Nie czyszczyć chemicznie

8A. Łatwopalne: nie używać w pobliżu źródeł ciepła, otwartych płomieni lub isker

UWAGA: Rok produkcji jest podany na etykietach opakowań umieszczonych na poszczególnych kartach lub pudłach.

KLASYFIKACJA ZGODNIE Z NORMĄ EN 14325: PATRZ OSOBNĄ TABELA

TESTOWANO NA CAŁYM KOMBINEZONIE	NORMA	WYMÓG	ST80	ST85
Oporność na penetrację cieczy, test przy użyciu rozpylonej cieczy — typ 6	EN ISO 17491-4 met. A — EN 13034		Spełnia	
Oporność na penetrację aerozolem, wnikanie do środka — typ 5	EN ISO 13982-2 — EN ISO 13982	Lim. 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	Spełnia	
Nominalny współczynnik ochrony	EN ISO 13982-2 — EN 1073-2		Klasa 1	
Praktyczne testy parametrów Szwy: wytrzymałość	EN ISO 13935-2	>75N < 125N	Spełnia	Klasa 3
TESTOWANO NA MATERIALE				
Oporność na penetrację cieczy	EN ISO 6530	Klasa 3: < 1% Klasa 2: < 5% Klasa 1: < 10%	H2SO4 30%: Klasa 2 NaOH 10%: Klasa 3 o-xylene: NC Butan-1-ol: NC	Klasa 2 Klasa 3 NC NC
Niezwilżalność cieczy	EN ISO 6530	Klasa 3: > 95% Klasa 2: > 90% Klasa 1: > 80%	H2SO4 30%: Klasa 3 NaOH 10%: Klasa 3 o-xylene: NC Butan-1-ol: NC	Klasa 3 Klasa 3 NC NC
Oporność na ścieranie	EN 530	>500 < 1000cycles		Klasa 3 Klasa 3
Oporność na rozdzielenie metoda trapezowa	EN ISO 9073-4	>40N < 60N		Klasa 3 Klasa 3
Wytrzymałość na rozciąganie	EN ISO 13934-1	>60N < 100 N		Klasa 2 Klasa 2
Oporność na przebicie	EN 483 — EN 1073-2	>5N — 10N		Klasa 1
Oporność na pęknięcie pod wpływem zginania	EN 2854	> 100,000 cycles		Klasa 6 Klasa 6
Oporność na zapłon	EN 13274-4 EN1073-2			Spełnia Spełnia
Powierzchniowa rezystancja elektryczna / zanik ładunku	EN 1149-1 EN 1149-3			Spełnia Spełnia
pH	ISO 3071			Spełnia

Deklarację Zgodności można pobrać z www.portwest.com/declarations

OBSZARY STOSOWANIA: Odzież ochronna jest przeznaczona do stosowania w sytuacjach narażenia na działanie drobno rozpylonej cieczy, ciekłych aerozoli lub rozbrzygow o niewielkim ciśnieniu i objętości, przed którymi nie jest wymagana całkowita bariera na przenikanie cieczy (o poziomie molekularnym) oraz na działanie unoszących się w powietrzu cząstek stałych. Te kombinacje zapewniają ochronę przed czynnikami infekcyjnymi.

Odzież typu 6 poddana testom obejmującym cały ubiór (odporność na penetrację testowana przy użyciu rozpylonej cieczy).

OGNIACZENIA: W przypadku narażenia na działanie niektórych chemikaliów lub występowania wysokich stężeń mogą być wymagane wyższe właściwości barierowe, zarówno w odniesieniu do parametrów tkaniny, jak i konstrukcji odzieży. W takich obszarach ochronę może zapewnić odzież typów od 1 do 4. Użytkownik we własnym zakresie ocenia odpowiedniość, wymagany typ ochrony oraz właściwe połączenia kombinезонów i wyposażenia dodatkowego.

OSTRZEŻENIA: Przed użyciem należy sprawdzić wzrokowo, czy odzież jest w niebudzących zastrzeżeń stanie (brak przebieg, rozpruk itp.). Przed użyciem należy sprawdzić, czy odzież ma odpowiedni rozmiar. Zastwierdzonej odzieży nie wolno modyfikować ani zmieniać. Jeżeli w przypadkach wymagających zapewnienia pełnej ochrony ciała wymagane jest stosowanie dodatkowych urządzeń (takich jak rękawice, aparat oddechowy, buty itp.), a one nie mogą być najmniej równoważne charakterystyki w zakresie ochrony chemicznej i konieczne jest ich sprawdzenie pod względem zgodności z kombinезонami. W celu uzyskania pełnej ochrony należy zamknąć wszystkie szelki. Długotrwałe noszenie może spowodować stres cieplny. Stres cieplny i dyskomfort można ograniczyć lub wyeliminować, stosując odpowiednie bieliznę bądź wyposażenie wentylacyjne. W przypadku występowania unoszących się w powietrzu cząstek stałych zalecane jest odświeżenie zamka błyskawicznego i skrajów rękawów oraz nogawek taśmą samoprzylepną. Kombinезон jest przeznaczony do jednorazowego użycia i należy je zutylizować po każdej pracy. W przypadku rozróżnia lub przebiega odzieży należy natychmiast opuścić obszar pracy i zmienić kombinезон na nowy. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego lub nieodpowiedniego użycia. Rezygnując z odzieży rozpraszającej ładunki elektrostatyczne można być prawidłowo uzienione. Dobrych noszących odzież rozpraszającą ładunki elektrostatyczne musi być prawidłowo uzienione. Rozstąpienie pomiędzy osobą a ziemią powinna wynosić poniżej 7,9 X 10¹⁰ I i należy ją zapewnić, stosując odpowiednie obuwie. Odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektrostatyczne nie należy rozpinąć ani zdejmować w atmosferach łatwopalnych lub wybuchowych ani podczas pracy z substancjami łatwopalnymi bądź wybuchowymi. Odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektrostatyczne nie należy stosować bez uprzedniego zatwierdzenia przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy w obszarach zawierających wzbogaczone tlen. Efekt izolacyjny odzieży ochronnej jest zmniejszany przez wilgotność lub pot.

STOSOWANIE ODZIEŻY OCHRONNEJ: Kombinезон należy wyjąć z opakowania, rozpiąć całkowicie zamek błyskawiczny i zalogić. Zapakuj całkowicie zamek błyskawiczny. Odzież należy nosić ściśle zgodnie z instrukcją. W przypadku zagrożenia stwarzanego przez użycie w powietrzu cząstek stałych zalecane jest odświeżenie taśmą zamka błyskawicznego. Jeśli stosowane są rękawice ochronne, należy odsonić skraje rękawów i nogawek taśmą samoprzylepną. Rękaw musi zakrywać skraj rękawicy. Odzież należy nosić wyłącznie w odpowiednim rozmiarze. Produkty zbyt luźne lub zbyt ciasne ograniczają ruchy i nie zapewniają optymalnego poziomu ochrony.

KONSERWACJA: Kombinезон należy wyjąć z opakowania, w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła. Jeżeli kombinезон jest w zanieczyszczone, można je utylizować jako odpady komunalne. Zanieczyszczone kombinезоны należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zutylizować po użyciu. Nie używać ponownie.

PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA: Kombinезон ochronny należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła. Jeżeli kombinезон jest w zanieczyszczone, można je utylizować jako odpady komunalne. Zanieczyszczone kombinезоны należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DATA WAŻNOŚCI: Maksymalny okres przydatności produktu do użyciu wynosi 5 lat od daty produkcji. Miesiąc i rok produkcji podano na etykiecie produktu...